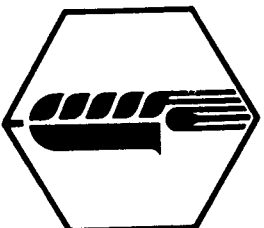


Výzkumný a šlechtitelský ústav obilnářský Kroměříž
Výzkumný ústav rostlinné výroby Praha – Ruzyně

KLASIFIKÁTOR
КЛАССИФИКАТОР
DESCRIPTOR LIST

genus SECALE L.



Praha, 1986

VÝZKUMNÝ A ŠLEDITELSKÝ ÚSTAV OBILNÝCH, KROUŽÍK
VÝZKUMNÝ ÚSTAV ROSLINNÉ VÝROBY PRAHA - RUŽYNE

КЛАСИФИКАТОР
КЛАССИФИКАТОР
DESCRIPTOR LIST

Genus S E C A L E L.

ČSSR - Praha, 1986

Základní literatúra - Основная литература - Basic references

- KOBYLIANSKIĀ, V. et al. (SSSR) - VEŤIKOVSKIĀ, V. et al. (ČSSR):
Mezinárodní klasifikátor SEV rodu Secale L.
VIR Leningrad, 1984, 44 s.
- KONJEVIČUK, V. A. (red.) et al. (SSSR) - SMAŽICKIĀ, S. et al. (FNR):
Světová unifikující klasifikátor i mezinárodní
klasifikátor SEV rodu Secale L. VIR Leningrad, 1979,
52 s.
- KUJEKOV, V. G. (red.) et al. (SSSR, ČSSR): Metodické ukazatelje
po sestavení klasifikátoru i referenčních dokumen-
tov sborní informací po kolekciji mlčových travitel-
ných rodu Secale VIR. VIR Leningrad, 1978, 148 s.
- PUNDU, L. H. et al.: A proposed Standard Method for Illustrating
References of Small Grain Varieties. Crop Science 8,
1968, p. 405-406
- ZEVEN, A. G. - ZEVEN - HISSING, M. CH.: Genealogias of 14 000 Wheat
Varieties. Central Centre - IGC, Wageningen, GIMMUT,
Mexico, 1976, 119 p.

KLASIFIKÁTOR - KLASIFIKATOR - DESCRIPTOR LIST genus SECALE L.

I.		PRŮVODNÍ ČÁST	ПАСПОРТНАЯ ЧАСТЬ	PASSPORT PART	
		Deskriptor	Дескриптор	Descriptor	
		Název	Название	Name	
No.	No.	Počet znaků, vstup	Количество зна- ков, ввод	Number of cha- racters, input	
Č. No.	Č. No.				
CSSR RVHP	CSSR RVHP				
ČSSR RVHP	СССР СЭВ				
Cze- COME-	chosl. CON				
1	3	Národní evidenční číslo (ústav, skupina plodin, plodina, číslo zdroje)	(9), X, K	Национальный номер регис- трации (институт, груп- па культур, культура, номер ресурса)	National accession number (institute, crop type, crop, resource number)
2	1	Evidenční číslo VIR (Leningrad; skupina plodin, plodina, číslo zdroje)	(9), X, K	Номер регистрации ВИР (Ленинград; группа куль- тур, культура, номер ресурса)	Accession number of VIR (Leningrad; crop type, crop, resource number)
3	2	Stát RVHP, nositel kolekce	(2), 9, K	Страна СЭВ, хранитель коллекции	COMECON country of collection
		01 - Maďarská lidová republika		01 - Венгерская Народная Республика	01 - Hungary
		02 - Německá demokratická republika		02 - Германская Демокра- тическая Республика	02 - The German Democratic Republic
		03 - Mongolská lidová republika		03 - Монгольская Народная Республика	03 - Mongolia
		04 - Bulharská lidová republika		04 - Народная Республика Волгария	04 - Bulgaria
		05 - Polská lidová republika		05 - Польская Народная Республика	05 - Poland
		06 - Rumunská socialis- tická republika		06 - Социалистическая Респу- блика Румыния	06 - Romania

07 - Svaz sovětských socialistických republik
 08 - Československá socialistická republika
 09 - Socialistická republika Kuba

07 - Союз Советских Социалистических Республик
 08 - Чехословацкая Социалистическая Республика
 09 - Республика Куба

07 - Union of Soviet Socialist Republics
 08 - Czechoslovakia
 09 - Cuba

4	4	<u>Botanická charakteristika</u>	(5), 9, K	<u>Ботаническая характеристика</u>	<u>Scientific name</u>
4.1.	4.1	<u>Ploidie</u>	(1), 9, K	<u>Пloidность</u>	<u>Ploidy</u>
		1 - haploid (n) 2 - diploid (2n) 3 - triploid (3n) 4 - tetraploid (4n) 5 - pentaploid (5n) 6 - hexaploid (6n) 8 - octoploid (8n) 9 - polyploid (9n)		1 - гаплоид 2 - диплоид 3 - триплоид 4 - тетраплоид 5 - пентаплоид 6 - гексаплоид 8 - октоплоид 9 - полиплоид	1 - haploid 2 - diploid 3 - triploid 4 - tetraploid 5 - pentaploid 6 - hexaploid 8 - octoploid 9 - polyploid
4.1.	4.2	<u>Rod, druh</u>	(2), 9, K	<u>Род, вид</u>	<u>Genus, species</u>
4.2.	4.3	<u>Vnitrodruhový taxon</u> (viz kody botanických taxonů)	(3), 9, K	<u>Внутриротовой таксон</u> (см. Коды ботанических таксонов)	<u>Intraspecific taxon</u> (see Codes of the botanical taxons)
5	5	<u>Název odrůdy</u> (v jazyce státu původu)	(30), X, P	<u>Название сорта</u> (на языке страны происхождения)	<u>Cultivar name</u> (in the language of origin country)
6	6	<u>Stát původu</u> (viz kody států)	(4), 9, K	<u>Страна происхождения</u> (см. коды стран)	<u>Country of origin</u> (see codes of countries)
7	7	<u>Stát získání</u> (viz kody států)	(4), 9, K	<u>Страна откуда получен образец</u> (см. коды стран)	<u>Donor country</u> (see codes of countries)
8	8	<u>Evidenční číslo státu získání</u>	(9), X, P	<u>Номер регистрации в стране откуда получен образец</u>	<u>Accession number of donor country</u>

9	9	<u>Původ</u>	(1), 9, K	<u>Происхождение</u>	<u>Origin</u>
		1 - planá forma 2 - krajová odrůda 3 - šlechtěná odrůda 4 - šlechtitelský zdroj 5 - genový zdroj		1 - дикая форма 2 - местный сорт 3 - селекционный сорт 4 - селекционный ресурс 5 - гениный ресурс	1 - wild form 2 - land race, primitive cv. 3 - advanced cultivar 4 - breeder's line 5 - gene resource
10	10	<u>Metoda šlechtění</u>	(1), 9, K	<u>Метод селекции</u>	<u>Breeding method</u>
		1 - populace něšlechtěná 2 - hromadný výběr 3 - individuální výběr 4 - křížení 5 - mutace 6 - polykros 7 - heterozní hybrid 8 - ploidizace 9 - jiná metoda		1 - популяция неселектированная 2 - массовый отбор 3 - индивидуальный отбор 4 - скрещивание 5 - мутация 6 - реципрочно-рекуррентный отбор 7 - гетерозисный гибрид 8 - полиплоидия 9 - другие методы	1 - unselected population 2 - mass selection 3 - individual selection 4 - crossing 5 - mutation 6 - polycross 7 - heterosis hybrid 8 - polyploidization 9 - other methods
11	11	<u>Rok zařazení do kolekce</u> (19..)	(2), 9, P	<u>Год включения в коллекцию</u> (19..)	<u>Year of including in to collection</u> (19..)
12	12	<u>Typ vegetace</u>	(1), 9, K	<u>Образ жизни</u>	<u>Growth habit</u>
		1 - jarní 5 - intermediární 9 - ozimý		1 - яровой 5 - интермедальный 9 - многолетний	1 - spring 5 - intermediate 9 - winter
13	13	<u>Vytrvalost</u>	(1), 9, K	<u>Цикл развития</u>	<u>Habitus</u>
		1 - jednoletý 5 - dvouletý 9 - víceletý		1 - однолетний 5 - двухлетний 9 - многолетний	1 - annual 5 - biennial 9 - perennial

14	<u>Číslo introdukce</u> (v CSSR)	(6), 9, P	<u>Номер интродукции</u> (в ЧССР)	<u>Introduction number</u> (in Czechoslovakia)
15	<u>Rok zakončení šlechtění</u> (19..)	(2), 9, P	<u>Год окончания селекции</u> (19..)	<u>Final year of breeding</u> (19..)
16	<u>Rok povolení</u> (19..)	(2), 9, P	<u>Год районирования</u> (19..)	<u>Year of registration</u> (19..)
17	<u>Rok restrinkce</u> (19..)	(2), 9, P	<u>Год исключения</u> (19..)	<u>Year of restriction</u> (19..)
18	<u>Šlechtitelská firma</u>	(18), X, P	<u>Фирма производящая</u> <u>селекцию</u>	<u>Originator</u>
19	<u>Rodokmen</u> ^{xx}	(70), X, P	<u>Происхождение</u>	<u>Pedigree</u>

x Vstup: 9 - numericky, X - alfanumericky, K - kodované, P - přímo

Ввод: 9 - цифровой, X - алфавитно-цифровой, K - кодирование, П - прямо

Input: 9 - numerical, X - alfanumerical, K - codet, P - direct

xx Modifikace systému - Модификация системы - Modification of the system - PURDY et al. (1968), ZEVEN et ZEVEN-HISSINK (1976)

KLASIFIKAČNÍ KLASIFIKÁTOR - CLASSIFIKATOR - DESCRIPTOR LIST genus SECALE L.

II.		HODNOTÍCÍ ČÁST	ОПИСАТЕЛЬНАЯ ЧАСТЬ	EVALUATION PART
		Deskriptor	Дескриптор	Descriptor
		Název	Название	Name
Č. No. ČSSR RVHP ЧССР СЭВ Cze- COME- chesl.CON		Počet znaků vstup ^x Количество зна- ков, ввод ^x Number of cha- racters, input ^x		
1	3	<u>Národní evidenční číslo</u> (ústav, skupina plodin, plodina, číslo zdroje)	(9), X, K <u>Национальный номер</u> <u>регистрации</u> (институт, группа культур, куль- тура, номер ресурса)	<u>National accession number</u> (institute, crop type, crop, resource number)
		<u>Deskriptory pokusných</u> <u>podmínek</u>	<u>Дескрипторы опытных</u> <u>условий</u>	<u>Environmental factor</u> <u>descriptors</u>
2	5	<u>Počet pokusů</u> (rok x lokality)	(2), 9, P <u>Количество опытов</u> (год x местоположения)	<u>Number of trials</u> (year locality)
3	4	<u>Poslední rok hodnocení</u> (19..)	(2), 9, P <u>Последний год научения</u> (19..)	<u>Year of final evaluation</u> (19..)
4	6	<u>Ekologické podmínky</u> <u>hodnocení</u> (viz kody)	(3), 9, P <u>Экологические условия</u> <u>оценки</u> (см. коды)	<u>Environmental conditions</u> <u>of evaluation</u> (see codes)

5 - Kontrolní odrůda (3), X, K Стандартный сорт Standard cultivar
 (zkratka 3 písmen) (сокращение 3 литер) (abbreviation of 3 letter)

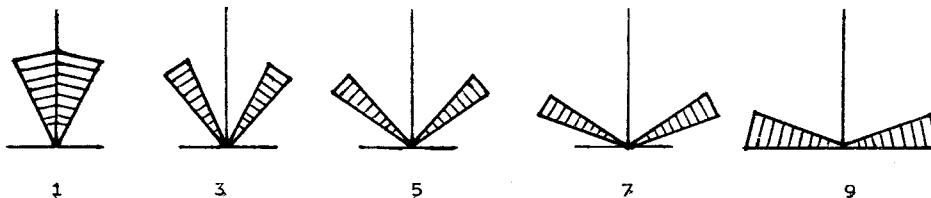
xx Pro informační systém RVHP jsou deskriptory "1- Evidenční číslo VIR Leningrad" a 2 -
 Stát RVHP nositel kolekce" při předávání dat hodnotící části (II) přejímány z prů-
 vodní části (I)

Для информационной системы СЭВ дескрипторы "1 - Номер регистрации ВИР-Ленинград" и
 "2 - Страна СЭВ, хранитель коллекции", обе задачи данных описательной части (II)
 берутся из паспортной части (I)

For the Comecon information system descriptors "1 - Accession number of VIR Leningrad"
 and "2 - Comecon country of collection are transferred from the passport part (I)
 in to the evaluation

10

<u>Deskriptory hodnocení</u>		<u>Deskriptory оценки</u>	<u>Evaluation descriptors</u>
<u>Popis</u>	<u>Stupnice</u>	<u>Описание</u>	<u>Description</u>
	<u>Шкала</u> <u>Scale</u>		
<u>MORFOLOGICKÉ ZNAKY</u>		<u>МОРФОЛОГИЧЕСКИЕ ПРИЗНАКИ</u>	<u>MORPHOLOGICAL CHARACTERS</u>
1	1	<u>Rostlina - koleoptyle</u> <u>- barva</u>	<u>Plant - coleoptyle</u> <u>colour</u>
		1 - světlezelená 2 - tmavozelená 3 - fialová	1 - light green 2 - dark green 3 - violet
2	2	<u>Rostlina - koleoptyle</u> <u>- výskyt albinů</u>	<u>Plant - coleoptyle -</u> <u>albino presence</u>
		1 - nevyskytují se 9 - vyskytují se	1 - absent 9 - present
3	3	<u>Rostlina - tvar trsu</u> <u>(při odnožování)</u>	<u>Plant - tuft shape</u> <u>(at tillering)</u>
		1 - silně vzpřímený <math>< 25^\circ</math> 3 - vzpřímený 25-40 5 - polovzpřímený 41-55 7 - rozložený 56-70 9 - rozprostřený >70	1 - strongly erect 3 - semi erect 5 - drooping 7 - loosely spreading 9 - prostrate



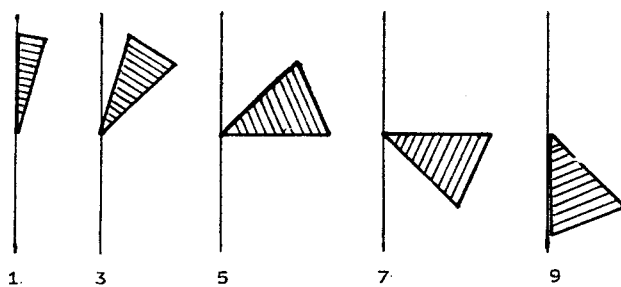
4	<u>Rostlina - barva na počátku sloupkování</u>		<u>Растение - окраска в начале выхода в трубку</u>		<u>Plant - colour at beginning of stooling</u>
	1 - světlezelená		1 - светло-зеленая		1 - light green
	3 - zelená		3 - зеленая		3 - green
	5 - modrozelená		5 - голубовато-зеленая		5 - bluish-green
	7 - tmavozelená		7 - темно-зеленая		7 - dark green
	9 - fialová		9 - фиолетовая		9 - violet
5	<u>Rostlina - kořenová soustava - mohutnost (v mléč.vosk.zralosti)</u>		<u>Растение - корневая система - мощност (в молочн-восковой спелости)</u>		<u>Plant - root system - size (at milk-waxy ripeness)</u>
	1 - velmi slabá		1 - очень слабая		1 - very weak
	3 - slabá		3 - слабая		3 - weak
	5 - střední		5 - средняя		5 - medium
	7 - silná		7 - сильная		7 - strong
	9 - velmi silná		9 - очень сильная		9 - very strong
6	4 <u>Rostlina - délka</u>		<u>Растение - длина</u>		<u>Plant - height</u>
	1 - zakrslá	< 50cm	1 - ультракарликовые		1 - dwarf
	2 - velmi nízká	50- 70	2 - карликовые		2 - very short
	3 - nízká	71- 90	3 - полукарликовые		3 - short
	4 - středně nízká	91-110	4 - короткостебельные		4 - medium short
	5 - střední	111-130	5 - полукороткостебельные		5 - medium
	6 - středně vysoká	131-150	6 - средневысокие		6 - medium-tall
	7 - vysoká	151-170	7 - длинностебельные		7 - tall
	8 - velmi vysoká	171-190	8 - очень длинностебельные		8 - very tall
	9 - extrémně vysoká	>190	9 - крайне длинностебельные		9 - extremely tall
7	5 <u>Stéblo - délka horního internodia</u>		<u>Стебель - длина верхнего междоузлия</u>		<u>Stem - lenght of the upper internode</u>
	1 - velmi krátká	< 15,0cm	1 - очень короткое		1 - very short
	2 -	15,0-25,0	2 -		2 -
	3 - krátká	25,1-35,0	3 - короткое		3 - short

1
12
1

		4 -	4 -		4 -
		5 - střední	5 - среднее		5 - medium
		6 -	6 -		6 -
		7 - dlouhá	7 - длинное		7 - long
		8 -	8 -		8 -
		9 - velmi dlouhá	9 - очень длинное		9 - very long
8	6 <u>Stéblo - délka druhého spodního internodia</u>		<u>Стебель - длина второго нижнего междоузлия</u>		<u>Stem - lenght of the second lower internode</u>
	1 - velmi krátká	< 6,0cm	1 - очень короткое		1 - very short
	2 -	6,0- 8,0	2 -		2 -
	3 - krátká	8,1-10,0	3 - короткое		3 - short
	4 -	10,1-12,0	4 -		4 -
	5 - střední	12,1-14,0	5 - среднее		5 - medium
	6 -	14,1-16,0	6 -		6 -
	7 - dlouhá	16,1-18,0	7 - длинное		7 - long
	8 -	18,1-20,0	8 -		8 -
	9 - velmi dlouhá	> 20,0	9 - очень длинное		9 - very long
9	7 <u>Stéblo - tloušťka druhého spodního internodia</u>		<u>Стебель - толщина второго нижнего междоузлия</u>		<u>Stem - thickness of the second lower internode</u>
	1 - velmi tenké	< 2,0mm	1 - очень тонкое		1 - very thin
	2 -	2,0-3,0	2 -		2 -
	3 - tenké	3,1-4,0	3 - тонкое		3 - thin
	4 -	4,1-5,0	4 -		4 -
	5 - střední	5,1-6,0	5 - среднее		5 - medium
	6 -	6,1-7,0	6 -		6 -
	7 - tlusté	7,1-8,0	7 - толстое		7 - thick
	8 -	8,1-9,0	8 -		8 -
	9 - velmi tlusté	> 9,0	9 - очень толстое		9 - very thick

1
13
1

10	<u>Stéblo - počet internodií</u>		<u>Стебель - число междоузлий</u>		<u>Stem - number of internodes</u>
	1 - velmi nízký	<3,0	1 - очень малое		1 - very small
	2 -	3,0-3,5	2 -		2 -
	3 - nízký	3,6-4,0	3 - малое		3 - small
	4 -	4,1-4,5	4 -		4 -
	5 - střední	4,6-5,0	5 - среднее		5 - střední
	6 -	5,1-5,5	6 -		6 -
	7 - vysoký	5,6-6,0	7 - большое		7 - large
	8 -	6,1-6,5	8 -		8 -
	9 - velmi vysoký	>6,5	9 - очень большое		9 - very large
11	8	<u>Stéblo - počet kolének</u>	<u>Стебель - число узлов</u>		<u>Stem - number of nodes</u>
		1 - velmi nízký	1 - очень малое		1 - very small
		3 - nízký	3 - малое		3 - small
		5 - střední	5 - среднее		5 - medium
		7 - vysoký	7 - большое		7 - large
		9 - velmi vysoký	9 - очень большое		9 - very large
12		<u>Stéblo - tvar kolénka</u>	<u>Стебель - форма узла</u>		<u>Stem - node shape</u>
		1 - vpadlé	1 - впадный (вогнутый)		1 - sunken
		2 - rovnostranné	2 - цилиндрический		2 - even
		3 - polovypouklé	3 - немного выпуклый		3 - semiconvex
		4 - vypouklé	4 - выпуклый (кольцевой)		4 - convex
		9 - jiné	9 - прочий		9 - other
13		<u>List - praporecovitý postavení (na počátku metání)</u>	<u>Лист - флаг - положение (в начале колосення)</u>		<u>Leaf - flag position (at the beginning of heading)</u>
		1 - velmi vzpřímený	1 - вертикальное		1 - very erect
		3 - vzpřímený	3 - отклоняющееся		3 - erect
		5 - vodorovný	5 - горизонтальное		5 - horizontal
		7 - převislý	7 - поникающее		7 - nodding
		9 - silně převislý	9 - очень поникающее		9 - very nodding



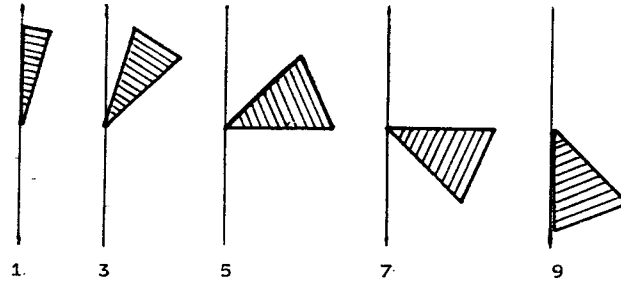
14	<u>List - druhý horní - délka</u>		<u>Лист - второй сверху длина</u>		<u>Leaf - second upper - length</u>
	1 - velmi krátký	<10cm	1 - очень короткий		1 - very short
	2 -	10,0-12,0	2 -		2 -
	3 - krátký	12,1-14,0	3 - короткий		3 - short
	4 -	14,1-16,0	4 -		4 -
	5 - středně dlouhý	16,1-18,0	5 - средний		5 - medium
	6 -	18,1-20,0	6 -		6 -
	7 - dlouhý	20,1-22,0	7 - длинный		7 - long
	8 -	22,1-24,0	8 -		8 -
	9 - velmi dlouhý	>24,0	9 - очень длинный		9 - very long
15	<u>List - druhý horní - šířka</u>		<u>Лист - второй сверху - ширина</u>		<u>Leaf - second upper - width</u>
	1 - velmi úzký	<0,8cm	1 - очень узкий		1 - very narrow
	2 -	0,8-1,0	2 -		2 -
	3 - úzký	1,1-1,3	3 - узкий		3 - narrow
	4 -	1,4-1,5	4 -		4 -

		5 - středně široký	1,6-1,7	5 - средний	5 - medium
		6 -	1,8-1,9	6 -	6 -
		7 - široký	2,0-2,2	7 - широкий	7 - broad
		8 -	2,3-2,5	8 -	8 -
		9 - velmi široký	√2,5	9 - очень широкий	9 - very broad
16	9	<u>List - barva (v metání)</u>		<u>Лист - окраска (в период колосения)</u>	<u>Leaf - colour (at the beginning of heading)</u>
		1 - světlezelená		1 - светло-зеленая	1 - light green
		3 - zelená		3 - зеленая	3 - green
		5 - modrozelená		5 - голубовато-зеленая	5 - bluish-green
		7 - tmavozelená		7 - темно-зеленая	7 - dark green
		9 - jiná		9 - иная	9 - other
17	10	<u>List - ojínění</u>		<u>Лист - наличие воскового налета</u>	<u>Leaf - waxy bloom</u>
		1 - chybí		1 - отсутствует	1 - absent
		3 - slabé		3 - слабый	3 - sparse
		5 - střední		5 - средний	5 - medium
		7 - silné		7 - сильный	7 - dense
18		<u>List - výskyt jazýčku</u>		<u>Лист - лгула - наличие</u>	<u>Leaf - ligule presence</u>
		1 - chybí		1 - отсутствует	1 - absent
		9 - vyskytuje se		9 - имеется	9 - present
19		<u>List - počet na stéble (v mléc.-vosk.zralosti)</u>		<u>Лист - число на стебле (в молочно-восковой спелости)</u>	<u>Leaf - number per stem (at milk-waxy ripeness)</u>
		1 - velmi nízký	<3,0	1 - очень малое	1 - very small
		2 -	3,0-3,5	2 -	2 -
		3 - nízký	3,6-4,0	3 - малое	3 - small
		4 -	4,1-4,5	4 -	4 -
		5 - střední	4,6-5,0	5 - среднее	5 - medium
		6 -	5,1-5,5	6 -	6 -

16 -

		7 - vysoký	5,6-6,0	7 - большое	7 - large
		8 -	6,1-6,5	8 -	8 -
		9 - velmi vysoký	√6,5	9 - очень большое	9 - very large
20		<u>List - porost - pokryvnost (LAI)</u>		<u>Лист - стеблестой-покрытие (LAI)</u>	<u>Leaf - stand area index (LAI)</u>
		1 - velmi nízká		1 - очень низкое	1 - very low
		2 -		2 -	2 -
		3 - nízká		3 - низкое	3 - low
		4 -		4 -	4 -
		5 - střední		5 - среднее	5 - medium
		6 -		6 -	6 -
		7 - vysoká		7 - высокое	7 - high
		8 -		8 -	8 -
		9 - velmi vysoká		9 - очень высокое	9 - very high
21		<u>Klas - barva v metání</u>		<u>Колос - окраска в колосении</u>	<u>Spike - colour during heading</u>
		1 - žlutozelená		1 - желто-зеленая	1 - yellow-green
		3 - světle zelená		3 - светло-зеленая	3 - light green
		5 - šedozeleá		5 - серо-зеленая	5 - grey-green
		7 - zelená		7 - зеленая	7 - green
		9 - fialová		9 - фиолетовая	9 - violet
22		<u>Klas - postavení (v plně zralosti)</u>		<u>Колос - положение (в полной спелости)</u>	<u>Spike - position (at full ripeness)</u>
		1 - vzpřímený	√15°	1 - вертикальное	1 - erect
		3 - polovzpřímený	15-45	3 - полустоячее	3 - semi-erect
		5 - vodorovný	46-90	5 - горизонтальное	5 - horizontal
		7 - převislý	91-135	7 - поникающее	7 - nodding
		9 - velmi převislý	√135	9 - очень поникающее	9 - very nodding

17 -



23 11

Klas - tvar

- 1 - jehlancovitý
- 2 - vřetenovitý
- 3 - oválný
- 4 - hranolovitý
- 5 - kyjovitý
- 9 - jiný

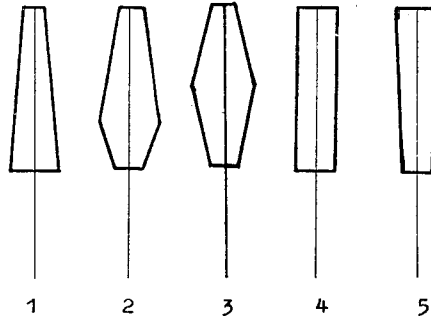
Колос - форма

- 1 - пирамидальная
- 2 - веретеновидная
- 3 - овальная
- 4 - цилиндрическая
- 5 - булавовидная
- 9 - прочая

Spike - shape

- 1 - pyramidal
- 2 - fusiform
- 3 - oval
- 4 - cylindrical
- 5 - clavate
- 9 - other

18



24 12

Klas - délka

- 1 - velmi krátký $\leq 5,0\text{ cm}$
- 2 - $5,0 - 7,0$
- 3 - krátký $7,1 - 9,0$
- 4 - $9,1 - 11,0$
- 5 - střední $11,1 - 13,0$
- 6 - $13,1 - 15,0$
- 7 - dlouhý $15,1 - 17,0$
- 8 - $17,1 - 19,0$
- 9 - velmi dlouhý $> 19,0$

Колос - длина

- 1 - очень короткий
- 2 - короткий
- 3 - короткий
- 4 - короткий
- 5 - средний
- 6 - длинный
- 7 - длинный
- 8 - длинный
- 9 - очень длинный

Spike - length

- 1 - very short
- 2 - short
- 3 - short
- 4 - short
- 5 - medium
- 6 - long
- 7 - long
- 8 - long
- 9 - very long

25 13

Klas - hustota (klásků na 10 cm)

- 1 - velmi řídký ≤ 29
- 2 - $29 - 30$
- 3 - řídký $31 - 32$
- 4 - $33 - 34$
- 5 - střední $35 - 36$
- 6 - $37 - 38$
- 7 - hustý $39 - 40$
- 8 - $40 - 41$
- 9 - velmi hustý > 41

Колос - плотность (колосков в 10 см)

- 1 - очень рыхлый
- 2 - рыхлый
- 3 - рыхлый
- 4 - рыхлый
- 5 - средний
- 6 - плотный
- 7 - плотный
- 8 - плотный
- 9 - очень плотный

Spike - density (spikelets in 10 cm)

- 1 - very lax
- 2 - lax
- 3 - lax
- 4 - lax
- 5 - medium
- 6 - dense
- 7 - dense
- 8 - dense
- 9 - very dense

19

26 14

Klas - délka osin

- 1 - chybí
- 3 - velmi krátké $\leq 1\text{ cm}$
- 5 - krátké $1 - 3$
- 7 - střední $4 - 6$
- 9 - dlouhé > 6

Колос - длина остей

- 1 - отсутствует
- 3 - очень короткие
- 5 - короткие
- 7 - средние
- 9 - длинные

Spike - awns length

- 1 - absent
- 3 - very short
- 5 - short
- 7 - medium
- 9 - long

27

Klas - barva plevy (v plně zralosti)

- 1 - světležlutá
- 3 - růžovočervená

Колос - окраска колосковой чешуи (в полной зрелости)

- 1 - светло-желтая
- 3 - розово-красная

Spike - colour of glume (at full ripeness)

- 1 - light yellow
- 3 - pinkish purple

	BIOLOGICKÉ VLASTNOSTI		БИОЛОГИЧЕСКИЕ СВОЙСТВА		BIOLOGICAL CHARACTERS
39	<u>Vegetace - charakter</u> 1 - jarní 3 - pozdně jarní 5 - přesívka 7 - poloizimý 9 - ozimý		<u>Вегетация - характер</u> 1 - яровой 3 - поздний яровой 5 - двуручка 7 - полузимний 9 - озимый		<u>Vegetation - character</u> 1 - spring 3 - late spring 5 - alternative 7 - semi-winter 9 - winter
40 18	<u>Vegetační doba - odrůda</u> (k standardu dnů) 1 - extrémně raná <-8 2 - velmi raná -8-6 3 - raná -5-4 4 - poloraná -3-2 5 - středně raná -1+1 6 - polopozdní +2-3 7 - pozdní +4-5 8 - velmi pozdní +6-8 9 - extrémně pozdní >+8		<u>Вегетационный период - сорт</u> (к стандарту дней) 1 - крайне ранний 2 - очень ранний 3 - ранний 4 - полуранный 5 - средний 6 - среднепоздний 7 - поздний 8 - очень поздний 9 - крайне поздний		<u>Vegetation period - cultivar</u> (to standard cv. days) 1 - extremely early 2 - very early 3 - early 4 - semi-early 5 - intermediate 6 - middle-late 7 - late 8 - very late 9 - extremely late
41	<u>Vegetační doba - setí- metání - odrůda</u> (k standardu dnů) 1 - extrémně raná <-8 2 - velmi raná -8-6 3 - raná -5-4 4 - poloraná -3-2 5 - středně raná -1+1 6 - polopozdní +2-3 7 - pozdní +4-5 8 - velmi pozdní +6-8 9 - extrémně pozdní >+8		<u>Вегетационный период - посев</u> <u>- кошение - сорт</u> (к стандарту дней) 1 - крайне ранний 2 - очень ранний 3 - ранний 4 - полуранный 5 - средний 6 - среднепоздний 7 - поздний 8 - очень поздний 9 - крайне поздний		<u>Vegetation period - sowing</u> <u>to heading - cultivar</u> (to standard cv. days) 1 - extremely early 2 - very early 3 - early 4 - semi-early 5 - intermediate 6 - middle-late 7 - late 8 - very late 9 - extremely late
42	<u>Kvetení-typ</u> 1 - otevřené 9 - zavřené		<u>Цветение - характер</u> 1 - открытое 9 - закрытое		<u>Flowering - type</u> 1 - openen 9 - closed
43	<u>Samoopušení</u> 1 - nevyskytuje se 3 - slabé 5 - střední 7 - silné 9 - plné		<u>Склонность к самоопылению</u> 1 - отсутствует 3 - слабая 5 - средняя 7 - сильная 9 - полная		<u>Inbreeding</u> 1 - absent 3 - infirm 5 - medium 7 - powerful 9 - full
44	<u>Vyležení - odolnost</u> (polní - přežívá) 1 - velmi nízká <20% 2 - 20-30 3 - nízká 31-40 4 - 41-50 5 - střední 51-60 6 - 61-70 7 - vysoká 71-80 8 - 81-90 9 - extrémně vysoká >90		<u>Вызревание - устойчивость</u> (полевая - выживает) 1 - очень низкая 2 - 3 - низкая 4 - 5 - средняя 6 - 7 - высокая 8 - 9 - высокая		<u>Decay - hardiness</u> (field - survive) 1 - very low 2 - 3 - low 4 - 5 - intermediate 6 - 7 - high 8 - 9 - very high
45 19	<u>Vyzimování-odolnost</u> (polní - přežívá) 1 - velmi nízká <20% 2 - 20-30 3 - nízká 31-40 4 - 41-50 5 - střední 51-60 6 - 61-70 7 - vysoká 71-80 8 - 81-90 9 - velmi vysoká >90		<u>Перезимовка - устойчивость</u> (полевая - выживает) 1 - очень низкая 2 - 3 - низкая 4 - 5 - средняя 6 - 7 - высокая 8 - 9 - очень высокая		<u>Winter - hardiness</u> (field - survive) 1 - very low 2 - 3 - low 4 - 5 - intermediate 6 - 7 - high 8 - 9 - very high

46	20	<u>Mráz - odolnost</u> (testy - přežívá)		<u>Морозоустойчивость</u> (тесты - выживает)	<u>Frost - resistance</u> (tests - survive)
		1 - velmi nízká	<20%	1 - очень низкая	1 - very low
		2 -	20-30	2 -	2 -
		3 - nízká	31-40	3 - низкая	3 - low
		4 -	41-50	4 -	4 -
		5 - střední	51-60	5 - средняя	5 - intermediate
		6 -	61-70	6 -	6 -
		7 - vysoká	71-80	7 - высокая	7 - high
		8 -	81-90	8 -	8 -
		9 - velmi vysoká	>90	9 - очень высокая	9 - very high
47	22	<u>Poléhání - odolnost</u>		<u>Устойчивость к полеганию</u>	<u>Lodging - resistance</u>
		1 - velmi nízká		1 - очень низкая	1 - very low
		2 -		2 -	2 -
		3 - nízká		3 - низкая	3 - low
		4 -		4 -	4 -
		5 - střední		5 - средняя	5 - intermediate
		6 -		6 -	6 -
		7 - vysoká		7 - высокая	7 - high
		8 -		8 -	8 -
		9 - velmi vysoká		9 - очень высокая	9 - very high
48		<u>Sucho - odolnost</u>		<u>Засуха - устойчивость</u>	<u>Drought - resistance</u>
		1 - velmi nízká		1 - очень низкая	1 - very low
		3 - nízká		3 - низкая	3 - low
		5 - střední		5 - средняя	5 - intermediate
		7 - vysoká		7 - высокая	7 - high
		9 - velmi vysoká		9 - очень высокая	9 - very high

- 24 -

49		<u>Zasychání zrna - odolnost</u>		<u>Усыхание зерна - устойчивость</u>	<u>Drought of kernel - resistance</u>
		1 - velmi nízká		1 - очень низкая	1 - very low
		3 - nízká		3 - низкая	3 - low
		5 - střední		5 - средняя	5 - intermediate
		7 - vysoká		7 - высокая	7 - high
		9 - velmi vysoká		9 - очень высокая	9 - very high
50	23	<u>Porůstání - odolnost</u> (Hagberg)		<u>Прорастание - устойчивость</u> (Габберг)	<u>Ear sprouting - resistance</u> (Hagberg)
		1 - velmi nízká	<20%	1 - очень низкая	1 - very low
		3 - nízká	20-11	3 - низкая	3 - low
		5 - střední	10- 6	5 - средняя	5 - intermediate
		7 - vysoká	5- 1	7 - высокая	7 - high
		9 - velmi vysoká (neporůstá)	0	9 - очень высокая (не прорастает)	9 - very high (no sprouting)
51	40	<u>Výdrol - odolnost</u> (při prezrávání)		<u>Осыпание зерна - устойчивость</u> (при перезревании)	<u>Shattering - resistance</u> (at overripening)
		1 - velmi nízká	<80%	1 - очень низкая	1 - very low
		2 -	80-71	2 -	2 -
		3 - nízká	70-61	3 - низкая	3 - low
		4 -	60-51	4 -	4 -
		5 - střední	50-41	5 - средняя	5 - intermediate
		6 -	40-31	6 -	6 -
		7 - vysoká	30-21	7 - высокая	7 - high
		8 -	20-10	8 -	8 -
		9 - velmi vysoká	>10	9 - очень высокая	9 - very high
52		<u>Posklizňové dozrávání - délka</u>		<u>Послеуборочное созревание - длина</u>	<u>Post-harvest ripening - length</u>
		1 - velmi malá		1 - очень малое	1 - very low
		3 - malá		3 - малое	3 - low
		5 - střední		5 - среднее	5 - medium
		7 - velká		7 - большое	7 - high
		9 - velmi velká		9 - очень большое	9 - very high

- 25 -

53		<u>Rezerva</u>	<u>Резерв</u>	<u>Reserve</u>
54		<u>Rezerva</u>	<u>Резерв</u>	<u>Reserve</u>
55		<u>Rezerva</u>	<u>Резерв</u>	<u>Reserve</u>
		<u>Choroby a škůdci</u>	<u>Болезни и вредители</u>	<u>Diseases and pests</u>
		<u>Stupnice odolnosti</u>	<u>Шкала устойчивости</u>	<u>Scale of resistance</u>
		1 - velmi nízká	1 - очень низкая	1 - very low
		2 -	2 -	2 -
		3 - nízká	3 - низкая	3 - low
		4 -	4 -	4 -
		5 - střední	5 - средняя	5 - medium
		6 -	6 -	6 -
		7 - vysoká	7 - высокая	7 - high
		8 -	8 -	8 -
		9 - velmi vysoká	9 - очень высокая	9 - very high
56	24	<u>Rez žitná (Puccinia dispersa ERIKS.) - odolnost</u>	<u>Бурая ржавчина ржи - устойчивость</u>	<u>Brown rust - resistance</u>
57	25	<u>Rez travní (Puccinia graminis PERS.) - odolnost</u>	<u>Линейная ржавчина злаков - устойчивость</u>	<u>Stem rust - resistance</u>
58	26	<u>Padlí travní (Erysiphe graminis DC.f.secalis EM.MARCHAL) - odolnost</u>	<u>Мучнистая роса - устойчивость</u>	<u>Powdery mildew - resistance</u>
59	27	<u>Plíseň sněžná (Fusarium nivale CES.) - odolnost</u>	<u>Снежная плесень - устойчивость</u>	<u>Snow mould - resistance</u>
60	28	<u>Fusariosa (Fusarium graminearum SCHWABE) - odolnost</u>	<u>Фузариоз - устойчивость</u>	<u>Scab - resistance</u>
61	29	<u>Stéblomorka žitná Cerco-sporella herpotrichoides FRON) - odolnost</u>	<u>Ломкость основания стебля - устойчивость</u>	<u>Eyespot disease - resistance</u>
62		<u>Rezerva</u>	<u>Резерв</u>	<u>Reserve</u>
63		<u>Rezerva</u>	<u>Резерв</u>	<u>Reserve</u>
64		<u>Rezerva</u>	<u>Резерв</u>	<u>Reserve</u>
65	30	<u>Háďátka (Nematoda) - odolnost</u>	<u>Нематоды - устойчивость</u>	<u>Nematodes - resistance</u>
66		<u>Bzunka ječná (Oscinella frit L.) - odolnost</u>	<u>Шведская муха - устойчивость</u>	<u>Fritfly - resistance</u>
67		<u>Dřepčák obilní (Phyllotreta vittula REDT.) - odolnost</u>	<u>Полосатая хлебная блошка - устойчивость</u>	<u>Flea beetle - resistance</u>
68		<u>Hrbáč osenní (Zabrus gibbus FABR.) - odolnost</u>	<u>Хлебная жужелица - устойчивость</u>	<u>Corn ground beetle - resistance</u>
69		<u>Květilka obilní (Hylemyia coarctata FALL.) - odolnost</u>	<u>Овсюжная муха - устойчивость</u>	<u>Wheat bulb fly - resistance</u>
70		<u>Třásněnka obilní (Frankliniella teniucornis UZ.) - odolnost</u>	<u>Тонкоусый трипс - устойчивость</u>	<u>Cereal thrips - resistance</u>
71		<u>Mšice (Aphididae) - odolnost</u>	<u>Тля - устойчивость</u>	<u>Aphids - resistance</u>
72		<u>Rezerva</u>	<u>Резерв</u>	<u>Reserve</u>
73		<u>Rezerva</u>	<u>Резерв</u>	<u>Reserve</u>

74	<u>Rezerva</u>		<u>Резерв</u>		<u>Reserve</u>
	<u>HOSPODÁŘSKÉ ZNAKY</u>		<u>ХОЗЯЙСТВЕННЫЕ ПРИЗНАКИ</u>		<u>ECONOMIC CHARACTERS</u>
75	<u>Porost - počet rostlin</u>		<u>Стеблестой - число растений</u>		<u>Stand - number of plants</u>
	1 - velmi nízký	< 200 . m ²	1 - очень малое		1 - very small
	2 -	200-250	2 -		2 -
	3 - nízký	251-300	3 - малое		3 - small
	4 -	301-350	4 -		4 -
	5 - střední	351-400	5 - среднее		5 - medium
	6 -	401-450	6 -		6 -
	7 - vysoký	451-500	7 - большое		7 - large
	8 -	501-550	8 -		8 -
	9 - velmi vysoký	> 550	9 - очень большое		9 - very large
76 37	<u>Porost - počet klasů</u>		<u>Стеблестой - число колосьев</u>		<u>Stand - number of spikes</u>
	1 - velmi nízký	< 100 . m ²	1 - очень малое		1 - very small
	2 -	100-200	2 -		2 -
	3 - nízký	201-300	3 - малое		3 - small
	4 -	301-400	4 -		4 -
	5 - střední	401-500	5 - среднее		5 - medium
	6 -	501-600	6 -		6 -
	7 - vysoký	601-700	7 - большое		7 - large
	8 -	701-800	8 -		8 -
	9 - velmi vysoký	> 800	9 - очень большое		9 - very large
77	<u>Porost - počet zrn</u>		<u>Стеблестой - число зерен</u>		<u>Stand - number of grains</u>
	1 - velmi nízký	. m ²	1 - очень малое		1 - very small
	2 -		2 -		2 -
	3 - nízký		3 - малое		3 - small
	4 -		4 -		4 -
	5 - střední		5 - среднее		5 - medium
	6 -		6 -		6 -
	7 - vysoký		7 - большое		7 - large
	8 -		8 -		8 -
	9 - velmi vysoký		9 - очень большое		9 - very large
78 38a	<u>Porost - výnos zrna</u> (opakované hodnocení k standardu)		<u>Стеблестой - урожай зерна</u> (повторная оценка к стандарту)		<u>Stand - grain yield</u> (repeated avaluation to the standard cv.)
	1 - velmi nízký	< 65,0%	1 - очень низкий		1 - very low
	2 -	65,0- 75,0	2 -		2 -
	3 - nízký	75,1- 85,0	3 - низкий		3 - low
	4 -	85,1- 95,0	4 -		4 -
	5 - střední	95,1-105,0	5 - средний		5 - medium
	6 -	105,1-115,0	6 -		6 -
	7 - vysoký	115,1-125,0	7 - высокий		7 - high
	8 -	125,1-135,0	8 -		8 -
	9 - velmi vysoký	> 135,0	9 - очень высокий		9 - very high
79 38b	<u>Porost - výnos zrna</u> <u>informační (k standardu)</u>		<u>Стеблестой - урожай зерна</u> <u>информативный (к стандарту)</u>		<u>Stand - grain yield</u> <u>preliminary (to the standard cv.)</u>
	1 - velmi nízký	< 65,0%	1 - очень низкий		1 - very low
	2 -	65,0- 75,0	2 -		2 -
	3 - nízký	75,1- 85,0	3 - низкий		3 - low
	4 -	85,1- 95,0	4 -		4 -
	5 - střední	95,1-105,0	5 - средний		5 - medium
	6 -	105,1-115,0	6 -		6 -
	7 - vysoký	115,1-125,0	7 - высокий		7 - high
	8 -	125,1-135,0	8 -		8 -
	9 - velmi vysoký	> 135,0	9 - очень высокий		9 - very high
80	<u>Porost - stabilita výnosu zrna</u>		<u>Стеблестой - стабильность урожая</u>		<u>Stand - grain yield stability</u>
	1 - velmi nízká		1 - очень низкая		1 - very low
	2 -		2 -		2 -

	3 - nízká		3 - низкая		3 - low
	4 -		4 -		4 -
	5 - střední		5 - средняя		5 - medium
	6 -		6 -		6 -
	7 - vysoká		7 - высокая		7 - high
	8 -		8 -		8 -
	9 - velmi vysoká		9 - очень высокая		9 - very high
81	39	<u>Porost - hmotnost 1000 zrn</u>	<u>Стеблестой - масса 1000 зерен</u>		<u>Stand - 1000 grain mass</u>
	1 - velmi nízká	<20,0g	1 - очень низкая		1 - very low
	2 -	20,0-24,0	2 -		2 -
	3 - nízká	24,1-28,0	3 - низкая		3 - low
	4 -	28,1-32,0	4 -		4 -
	5 - střední	32,1-36,0	5 - средняя		5 - medium
	6 -	36,1-40,0	6 -		6 -
	7 - vysoká	40,1-44,0	7 - высокая		7 - high
	8 -	44,1-48,0	8 -		8 -
	9 - velmi vysoká	>48,0	9 - очень высокая		9 - very high
82		<u>Porost - výnos zelené biomasy (k standardu)</u>	<u>Стеблестой - урожай зеленой массы (к стандарту)</u>		<u>Stand - green biomass yield (to the standard cv.)</u>
	1 - velmi nízký	<65,0 %	1 - очень низкий		1 - very low
	2 -	65,0 - 75,0	2 -		2 -
	3 - nízký	75,1 - 85,0	3 - низкий		3 - low
	4 -	85,1 - 95,0	4 -		4 -
	5 - střední	95,1 - 105,0	5 - средний		5 - medium
	6 -	105,1 - 115,0	6 -		6 -
	7 - vysoký	115,1 - 125,0	7 - высокий		7 - high
	8 -	125,1 - 135,0	8 -		8 -
	9 - velmi vysoký	>135,0	9 - очень высокий		9 - very high
83		<u>Porost - výnos suché biomasy (k standardu)</u>	<u>Стеблестой - урожай сухой биомассы (к стандарту)</u>		<u>Stand - dried biomass yield (to the standard cv.)</u>
	1 - velmi nízký	<65,0	1 - очень низкий		1 - very low
	2 -	65,0 - 75,0	2 -		2 -
	3 - nízký	75,1 - 85,0	3 - низкий		3 - low
	4 -	85,1 - 95,0	4 -		4 -
	5 - střední	95,1 - 105,0	5 - средний		5 - medium
	6 -	105,1 - 115,0	6 -		6 -
	7 - vysoký	115,1 - 125,0	7 - высокий		7 - high
	8 -	125,1 - 135,0	8 -		8 -
	9 - velmi vysoký	>135	9 - очень высокий		9 - very high
84		<u>Porost - sklizňový index</u>	<u>Стеблестой - индекс урожайности</u>		<u>Stand - harvest index</u>
	1 - velmi nízký		1 - очень низкий		1 - very low
	2 -		2 -		2 -
	3 - nízký		3 - низкий		3 - low
	4 -		4 -		4 -
	5 - střední		5 - средний		5 - medium
	6 -		6 -		6 -
	7 - vysoký		7 - высокий		7 - high
	8 -		8 -		8 -
	9 - velmi vysoký		9 - очень высокий		9 - very high
85	32	<u>Rostlina - hmotnost zrna (k standardu)</u>	<u>Растение - масса зерна (к стандарту)</u>		<u>Plant - grain mass (to the standard cv.)</u>
	1 - velmi nízká	<65,0%	1 - очень низкая		1 - very low
	2 -	65,0 - 75,0	2 -		2 -
	3 - nízká	75,1 - 85,0	3 - низкая		3 - low
	4 -	85,1 - 95,0	4 -		4 -
	5 - střední	95,1 - 105,0	5 - средняя		5 - medium
	6 -	105,1 - 115,0	6 -		6 -
	7 - vysoká	115,1 - 125,0	7 - высокая		7 - high
	8 -	125,1 - 135,0	8 -		8 -
	9 - velmi vysoká	>135,0	9 - очень высокая		9 - very high

86	31	<u>Rostlina - počet produktivnich odnozi</u>		<u>Растение - число продуктивных стеблей</u>		<u>Plant - number of productive tillers</u>
		1 - velmi nizky	< 2,0	1 - очень низкое		1 - very low
		2 -	2,0-3,0	2 -		2 -
		3 - nizky	3,1-4,0	3 - низкое		3 - low
		4 -	4,1-5,0	4 -		4 -
		5 - stredni	5,1-6,0	5 - среднее		5 - medium
		6 -	6,1-7,0	6 -		6 -
		7 - vysoky	7,1-8,0	7 - высокое		7 - high
		8 -	8,1-8,5	8 -		8 -
		9 - velmi vysoky	> 8,5	9 - очень высокое		9 - very high
87	35	<u>Klas - hmotnost zrna</u>		<u>Колос - масса зерна</u>		<u>Spike - grain mass</u>
		1 - velmi nizka	< 0,7g	1 - очень низкая		1 - very low
		2 -	0,7-1,0	2 -		2 -
		3 - nizka	1,1-1,5	3 - низкая		3 - low
		4 -	1,6-2,0	4 -		4 -
		5 - stredni	2,1-2,5	5 - средняя		5 - medium
		6 -	2,6-3,0	6 -		6 -
		7 - vysoká	3,1-3,3	7 - высокая		7 - high
		8 -	3,4-3,6	8 -		8 -
		9 - velmi vysoká	> 3,6	9 - очень высокая		9 - very high
88	34	<u>Klas - počet zrn</u>		<u>Колос - число зерен</u>		<u>Spike - number of grains</u>
		1 - velmi nizky	< 21	1 - очень малое		1 - very small
		2 -	21-30	2 -		2 -
		3 - nizky	31-40	3 - малое		3 - small
		4 -	41-50	4 -		4 -
		5 - stredni	51-60	5 - среднее		5 - medium
		6 -	61-70	6 -		6 -
		7 - vysoky	71-75	7 - большое		7 - large
		8 -	76-80	8 -		8 -
		9 - velmi vysoky	> 80	9 - очень большое		9 - very large
89	33	<u>Klas - počet klasku</u>		<u>Колос - число колосков</u>		<u>Spike - number of spikelets</u>
		1 - velmi nizky	< 21	1 - очень малое		1 - very small
		2 -	21-23	2 -		2 -
		3 - nizky	24-26	3 - малое		3 - small
		4 -	27-29	4 -		4 -
		5 - stredni	30-32	5 - среднее		5 - medium
		6 -	33-35	6 -		6 -
		7 - vysoky	36-38	7 - большое		7 - large
		8 -	39-41	8 -		8 -
		9 - velmi vysoky	> 41	9 - очень большое		9 - very large
90		<u>Klasek - počet zrn</u>		<u>Колосок - число зерен</u>		<u>Spikelet - number of grains</u>
		1 - nizky	< 1,5	1 - малое		1 - small
		5 - stredni	1,5-2,5	5 - среднее		5 - medium
		9 - vysoky	> 2,5	9 - большое		9 - large
91		<u>Rezerva</u>		<u>Резерв</u>		<u>Reserve</u>
92		<u>Rezerva</u>		<u>Резерв</u>		<u>Reserve</u>
93		<u>Rezerva</u>		<u>Резерв</u>		<u>Reserve</u>
94		<u>Rezerva</u>		<u>Резерв</u>		<u>Reserve</u>
95		<u>Zrno - objemová hmotnost</u>		<u>Зерно - натура</u>		<u>Grain - volume mass</u>
		1 - velmi nizka	< 50,0kg	1 - очень низкая		1 - very low
		2 -	50,0-55,0	2 -		2 -
		3 - nizka	55,1-60,0	3 - низкая		3 - low
		4 -	60,1-65,0	4 -		4 -
		5 - stredni	65,1-70,0	5 - средняя		5 - medium
		6 -	70,1-75,0	6 -		6 -
		7 - vysoká	75,1-80,0	7 - высокая		7 - high
		8 -	80,1-85,0	8 -		8 -
		9 - velmi vysoká	> 85,0	9 - очень высокая		9 - very high

96		<u>Zrno - vyrovnanost</u>		<u>Зерно - выравнивание</u>		<u>Grain - uniformity</u>
		1 - velmi nizká	< 60%	1 - очень низкая		1 - very low
		2 -	60-65	2 -		2 -
		3 - nizká	66-70	3 - низкая		3 - low
		4 -	71-75	4 -		4 -
		5 - střední	76-80	5 - средняя		5 - medium
		6 -	81-85	6 -		6 -
		7 - vysoká	86-90	7 - высокая		7 - high
		8 -	91-95	8 -		8 -
		9 - velmi vysoká	> 95	9 - очень высокая		9 - very high
97	44	<u>Zrno - obsah hrubých bílkovin</u>		<u>Зерно - содержание грубого белка</u>		<u>Grain - crude protein content</u>
		1 - velmi nízký	< 8,0%	1 - очень низкое		1 - very low
		2 -	8,0-9,0	2 -		2 -
		3 - nízký	9,1-10,0	3 - низкое		3 - low
		4 -	10,1-11,0	4 -		4 -
		5 - střední	11,1-12,0	5 - среднее		5 - medium
		6 -	12,1-13,0	6 -		6 -
		7 - vysoký	13,1-14,0	7 - высокое		7 - high
		8 -	14,1-15,0	8 -		8 -
		9 - velmi vysoký	> 15,0	9 - очень высокое		9 - very high
98	46	<u>Bílkoviny - obsah lyzinu</u>		<u>Белок - содержание лизина</u>		<u>Protein - lysine content</u>
		1 - velmi nízký	< 1,5%	1 - очень низкое		1 - very low
		2 -	1,5-2,0	2 -		2 -
		3 - nízký	2,1-2,5	3 - низкое		3 - low
		4 -	2,6-3,0	4 -		4 -
		5 - střední	3,1-3,5	5 - среднее		5 - medium
		6 -	3,6-4,0	6 -		6 -
		7 - vysoký	4,1-4,5	7 - высокое		7 - high
		8 -	4,6-5,0	8 -		8 -
		9 - velmi vysoký	> 5,0	9 - очень высокое		9 - very high
99	41	<u>Číslo poklesu (Hagberg-Perten)</u>		<u>Число падения (Гарберг - Пертен)</u>		<u>Falling number (Hagberg-Perten)</u>
		1 - velmi nízké	< 75,0	1 - очень низкое		1 - very low
		2 -	75,0-100,0	2 -		2 -
		3 - nízké	100,1-105,0	3 - низкое		3 - low
		4 -	125,1-150,0	4 -		4 -
		5 - střední	150,1-175,0	5 - среднее		5 - medium
		6 -	175,1-200,0	6 -		6 -
		7 - vysoké	200,1-225,0	7 - высокое		7 - high
		8 -	225,1-250,0	8 -		8 -
		9 - velmi vysoké	> 250,0	9 - очень высокое		9 - very high
100	42	<u>Mouka - celková výtěžnost</u>		<u>Мука - общий выход</u>		<u>Flour - total yield</u>
			Büller	Quadrumat		
			senior	junior		
		1 - velmi nízká	< 51%	< 46%	< 41%	1 - очень низкий
		3 - nízká	51-60	46-55	41-50	3 - низкий
		5 - střední	61-70	56-60	51-55	5 - средний
		7 - vysoká	71-80	61-70	56-60	7 - высокий
		9 - velmi vysoká	> 80	> 70	> 60	9 - очень высокий
101	43	<u>Mouka - barva</u>		<u>Мука - окраска</u>		<u>Flour - colour</u>
		1 - světlá		1 - светлая		1 - light
		9 - tmavá		9 - темная		9 - dark
102	45	<u>Těsto - chlebovarkařská kvalita</u>		<u>Тесто - хлебопекарное качество</u>		<u>Dough - baking quality</u>
		1 - velmi špatná		1 - очень плохое		1 - very poor
		3 - špatná		3 - плохое		3 - poor
		5 - uspokojivá		5 - удовлетворительное		5 - satisfactory
		7 - dobrá		7 - хорошее		7 - good
		9 - velmi dobrá		9 - очень хорошее		9 - very good

103	47	<u>Šrot - amylolitická aktivita</u>	<u>Шрот - активность амиллазы</u>	<u>Groats - amylase activity</u>
		Brabender		
		1 - velmi nízká <100	1 - очень низкая	1 - very low
		3 - nízká 100-200	3 - низкая	3 - low
		5 - střední 201-300	5 - средняя	5 - medium
		7 - vysoká 301-450	7 - высокая	7 - high
		9 - velmi vysoká >450	9 - очень высокая	9 - very high
104	48	<u>Pečivo - objem</u>	<u>Хлеб - объем</u>	<u>Pastry - volume</u>
		1 - velmi malý <260cm ³	1 - очень малый	1 - very small
		2 - 260-270	2 -	2 -
		3 - malý 271-280	3 - малый	3 - small
		4 - 281-290	4 -	4 -
		5 - střední 291-300	5 - средний	5 - medium
		6 - 301-310	6 -	6 -
		7 - velký 311-320	7 - большой	7 - large
		8 - 321-330	8 -	8 -
		9 - velmi velký >330	9 - очень большой	9 - very large
105	49	<u>Pečivo - pórovitost</u>	<u>Хлеб - пористость</u>	<u>Pastry - porosity</u>
		1 - velmi špatná	1 - очень плохая	1 - very poor
		3 - špatná	3 - плохая	3 - poor
		5 - uspokojivá	5 - удовлетворительная	5 - intermediate
		7 - dobrá	7 - хорошая	7 - good
		9 - výborná	9 - отличная	9 - excellent
106		<u>Rezerva</u>	<u>Резерв</u>	<u>Reserve</u>
107		<u>Rezerva</u>	<u>Резерв</u>	<u>Reserve</u>
108		<u>Rezerva</u>	<u>Резерв</u>	<u>Reserve</u>

- 36 -

109		<u>Hlavní využití</u>	<u>Главное использование</u>	<u>Main utilization</u>
		1 - krmivo - zrno	1 - зернофуражное	1 - grain forage
		2 - zelená hmota a siláž	2 - зеленая масса и силос	2 - green mass and silage
		3 - potravinářské	3 - продовольственное	3 - food
		4 - univerzální (zrno a zelená hmota)	4 - универсальное (зерно и зеленая масса)	4 - universal (grain and green mass)
		9 - jiné	9 - прочее	9 - other
110		<u>Klíčivé osivo - zásoba</u>	<u>Всхожие семена - запас</u>	<u>Germinating seed - store</u>
		1 - není	1 - нет	1 - absent
		9 - je	9 - есть	9 - present

- 37 -

Kedy botanických taxonů*
Коды ботанических таксонов*
Codes of the botanical taxons*

Genus S E C A I E L.

Ploudea	Species	Subspecies	Varietas						
2	01	0	00	<u>S. silvestre</u> Host	2	04	1	12	var. <u>clausopaleatum</u> Vav.
2	02	0	00	<u>S. lrandicum</u> Kobyl.	2	04	2	01	<u>velutinum</u> Vav.
2	03	0	00	<u>S. mentanum</u> Guss.	2	04	1	13	<u>vilpinum</u> Koern.
2	03	1	00	subsp. <u>mentanum</u>	2	04	1	14	<u>armeniacum</u> Zhuk.
2	03	2	00	<u>kuprijanovi</u> (Grosch.) Tzvel.	2	04	1	15	<u>fuscum</u> Koern.
2	03	3	00	<u>anatolicum</u> (Boiss.) Tzvel.	2	04	1	16	<u>persicum</u> Vav.
2	03	4	00	<u>africanum</u> (Steud.) Krens	2	04	1	17	<u>nigrescens</u> Vav.
2	04	0	00	<u>S. cereale</u> L.	2	04	1	18	<u>pubescens-nigrescens</u> Kobyl.
2	04	1	00	subsp. <u>ceriale</u>	2	04	2	00	subsp. <u>vavillevii</u> (Grosch.) Kobyl.
2	04	1	01	var. <u>ceriale</u> (vulgare Koern.)	2	04	2	01	var. <u>caelicum</u> V. et V. Antr.
2	04	1	02	<u>compositum</u> Lam.	2	04	2	02	<u>setoso-caelicum</u> V. et V. Antr.
2	04	1	03	<u>menstresum</u> Koern.	2	04	2	03	<u>rubellum</u> V. et V. Antr.
2	04	1	04	<u>triticoferme</u> Kobyl.	2	04	2	04	<u>velutino-rubellum</u> V. et V. Antr.
2	04	1	05	<u>plifferrum</u> V. et V. Antr.	2	04	2	05	<u>hepaticum</u> V. et Antr.
2	04	1	06	<u>rufum</u> V. et V. Antr.	2	04	2	06	<u>pubescens-brunneum</u> Kobyl.
2	04	1	07	<u>velutino-rufum</u> V. et V. Antr.	2	04	2	07	<u>tuberculato-nigriceans</u> Thum.
2	04	1	08	<u>brunneum</u> V. et V. Antr.	2	04	2	08	<u>afghanicum</u> Vav.
2	04	1	09	<u>setoso-brunneum</u> V. et V. Antr.	2	04	2	09	<u>asiaticum</u> Vav.
2	04	1	10	<u>tuberculato-nigrum</u> Thum.	2	04	2	10	<u>mesandrium</u> Zhuk.
2	04	1	11	<u>setoso-nigrum</u> Thum.	2	04	2	11	<u>aidinum</u> Zhuk.
+	Prizvazete	-	Prum:		2	04	2	12	<u>bedium</u> V. et V. Antr.
					2	04	2	13	<u>setoso-hepaticum</u> V. et V. Antr.
					2	04	2	14	<u>nigrispicum</u> Kobyl.
					2	04	2	15	<u>pubescens</u> Kobyl.
					2	04	2	16	subsp. <u>derzhavini</u> (Tzvel.) Kobyl.
					2	04	3	00	var. <u>albispicum</u> Kobyl.
					2	04	3	01	<u>erythrespicum</u> Kobyl.
					2	04	3	02	subsp. <u>tetraploidum</u> Kobyl.
					4	04	4	00	var. <u>nudipaleatum</u> Kobyl.
					4	04	4	01	<u>remesum</u> Kobyl.
					4	04	4	02	subsp. <u>tsitsini</u> Kobyl.
					4	04	5	00	var. <u>pseudalbispicum</u> Kobyl.
					4	04	5	01	

KODYLJANSKIJI, V. et al. (SSSR) - VELIKOVSKI, V., et al. (USSR), 1984

U populaci složených z několika botanických taxonů
 v populacii состоящих из нескольких ботанических
 таксонов
 In a population composed of several botanical
 taxons

Vytiskl: AGRODAT, odštepny závod Nové Město n. C. - 750/86